



**The Great Lakes - St. Lawrence Seaway System**  
*Le réseau Grands Lacs - Voie maritime du Saint-Laurent*

---

2007 - AVIS AUX NAVIGATEURS N° 22

RÉGION MAISONNEUVE  
SECTION MONTRÉAL-LAC ONTARIO

**COMMUNICATIONS ENTRE LE CAPITAINE / PILOTE ET LE CHEF ÉCLUSIER POUR  
POSITIONNEMENT DANS L'ÉCLUSE**

Cet avis est pour rappeler l'importance d'établir les communications entre le capitaine ou le pilote à la passerelle du navire et le chef éclusier pour le positionnement dans l'écluse.

Le premier contact se fait à la limite d'approche 2, entrant. Les parties font un accusé réception en répondant à l'appel. Si les communications ne fonctionnent pas, le navire doit entrer en contact avec le centre de contrôle et établir une communication via l'officier à l'avant du navire.

Les navigateurs doivent arrêter leur navire dans l'écluse s'il n'y a pas de communications établies avant d'arriver à leur position, tout cela afin d'éviter des coûts non nécessaires ainsi que des délais qui affectent l'efficacité du système.

Région Maisonneuve  
Le 1 novembre 2007

---

**The St. Lawrence Seaway Management Corporation**  
**Corporation de Gestion de la Voie Maritime du Saint-Laurent**

**Région Maisonneuve**  
151, rue de l'Écluse  
St-Lambert, Québec  
J4R 2V6  
Tél : (450) 672-4115 Fax : (450) 672-8493

**Niagara Region**  
508 Glendale Avenue  
P.O. Box 370  
St. Catharines, Ontario  
L2R 6V8  
Tel : (905) 641-1932 Fax : (905) 641-5721